

Mosogatógép

Sistema Project T1215

Használati és karbantartási útmutató



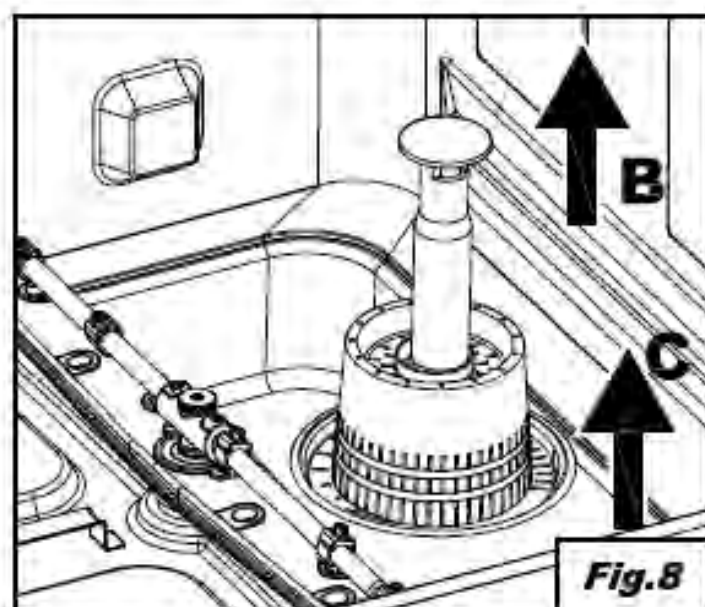
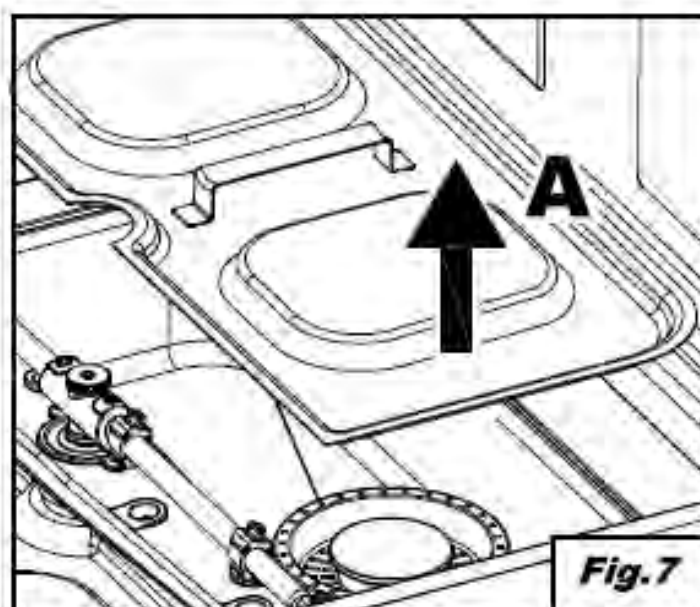
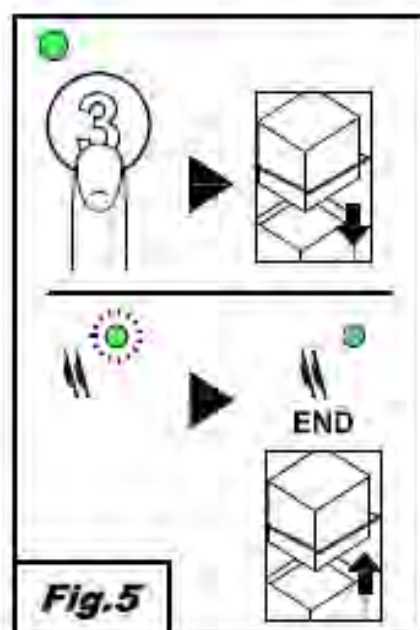
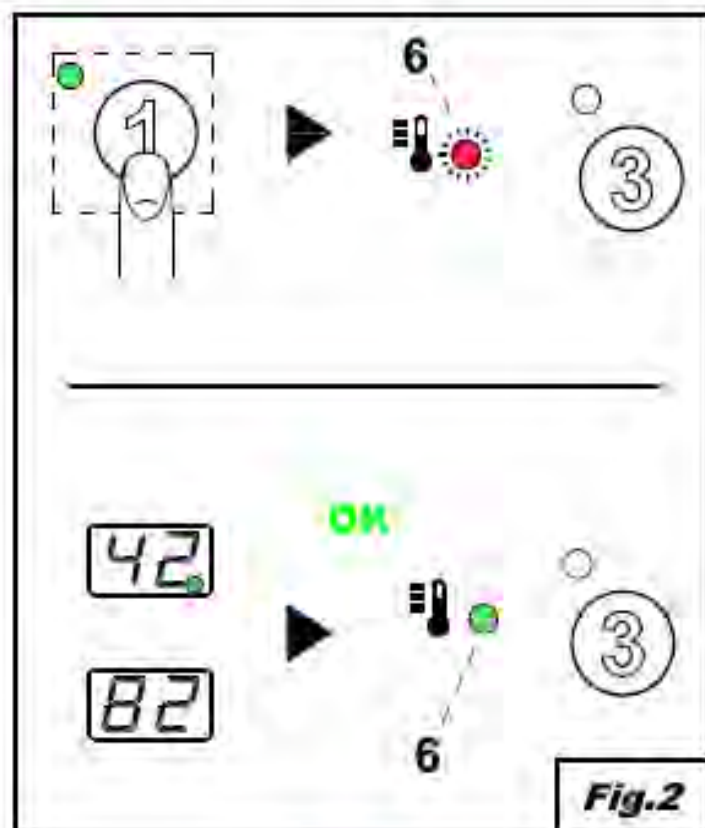
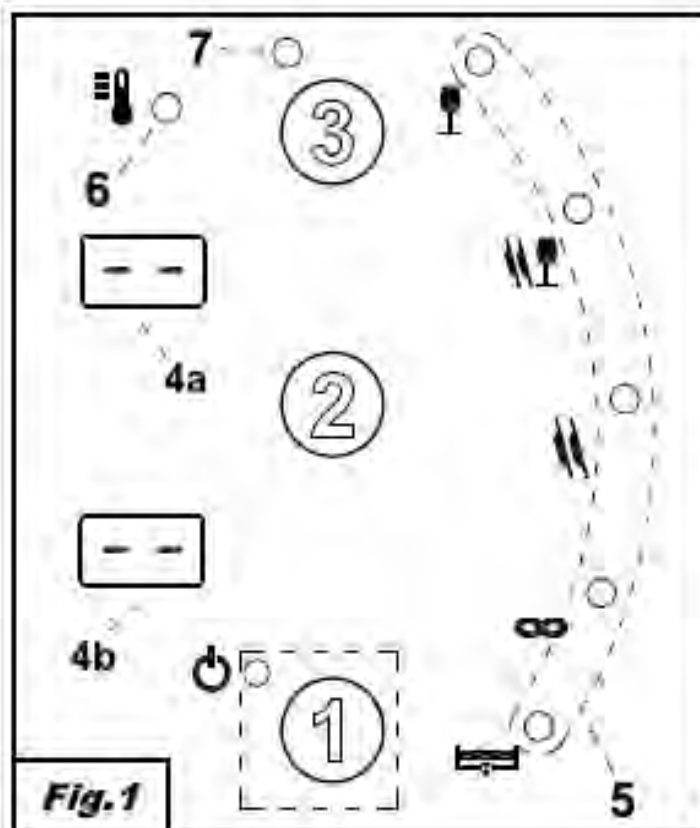
Inox-Bázis

e-mail: info@inoxbasis.hu

Tel: +36 1 788-1828

Pannonhalma, Arany János Központi Major, 9090

442476C-1 (r.01)



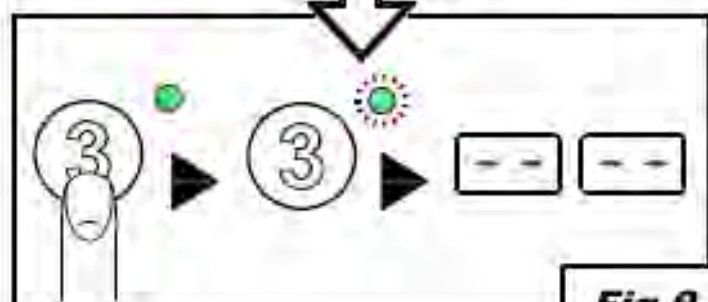
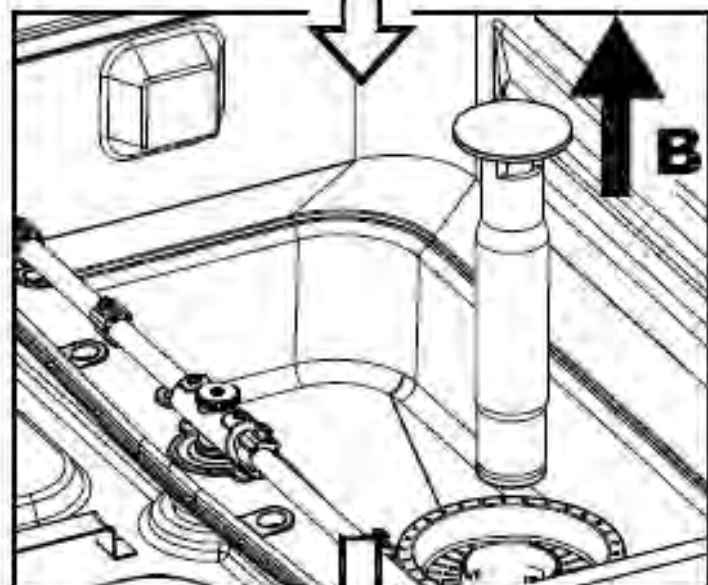
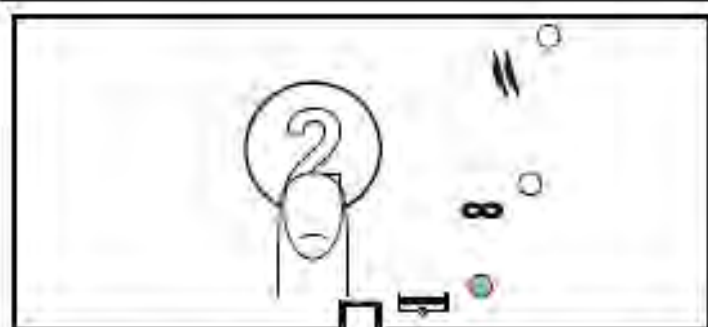


Fig.9

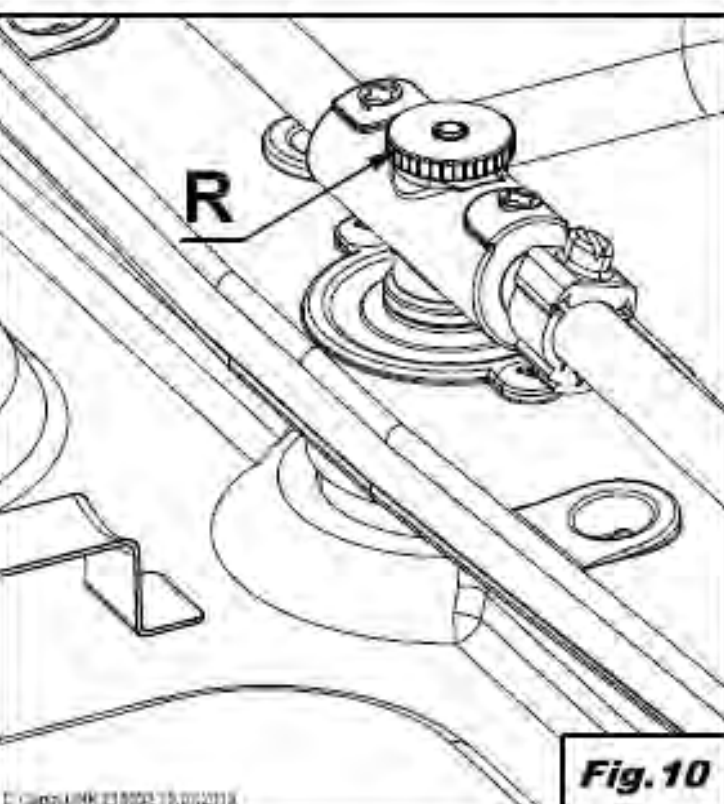


Fig.10

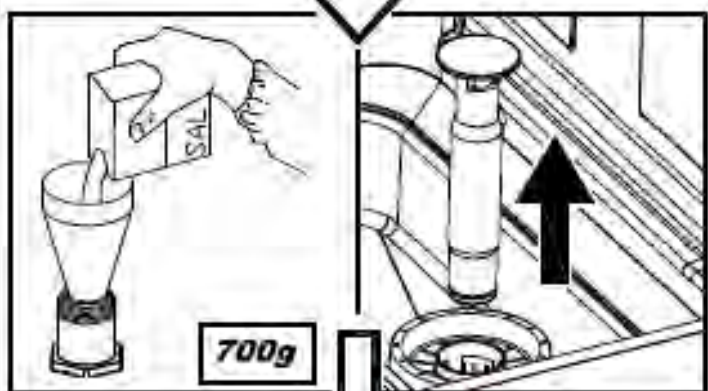
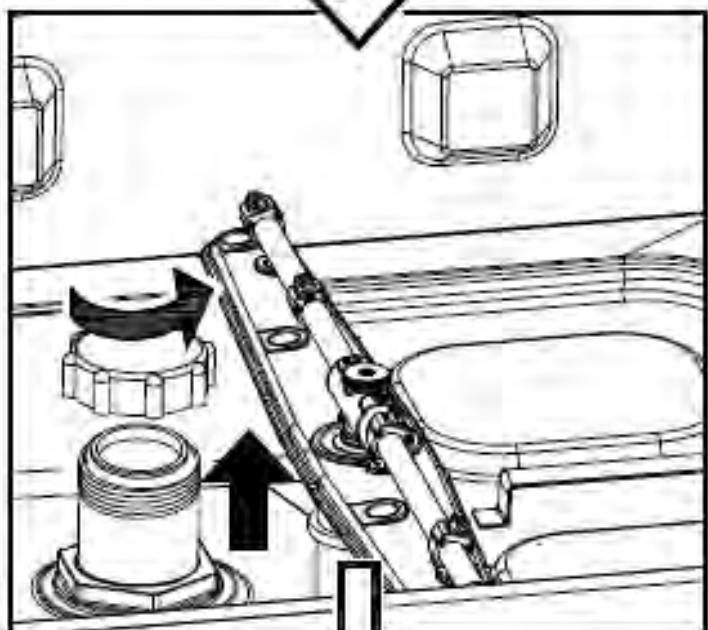


Fig.11

FONTOS
A só betöltése után ürítsük ki a gépet és hajtsunk végre manuális tank öblítést.

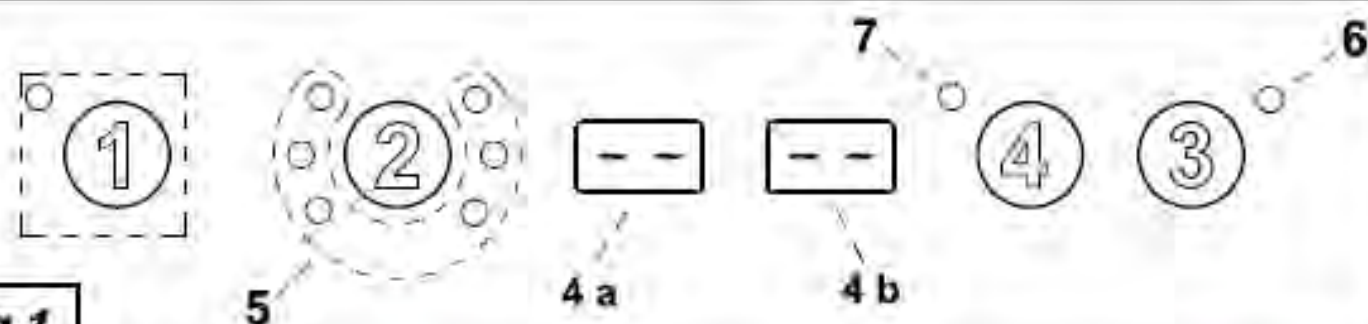


Fig.1



Fig.2



Fig.3



Fig.4

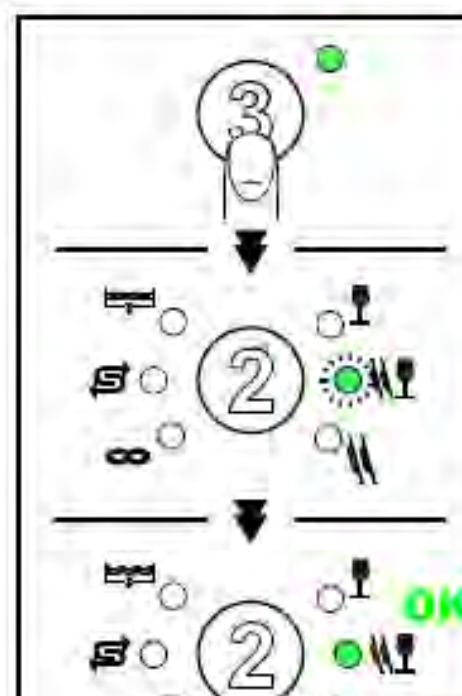


Fig.5

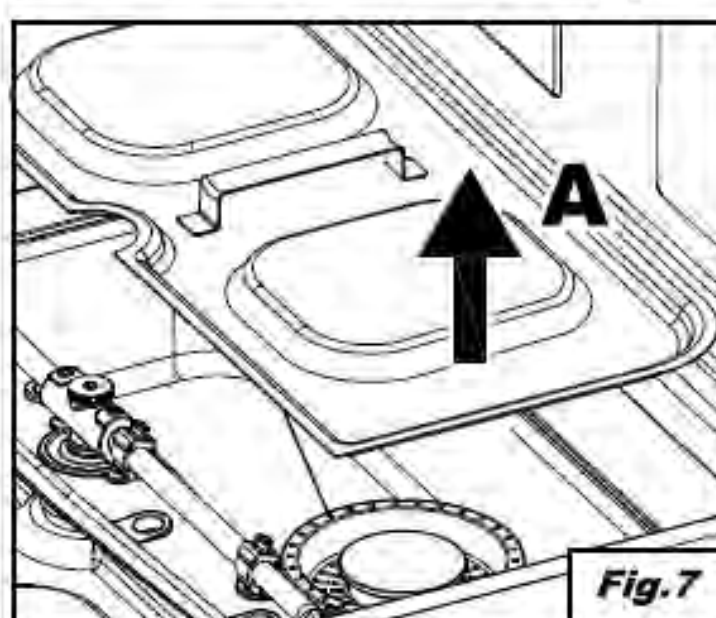


Fig.7

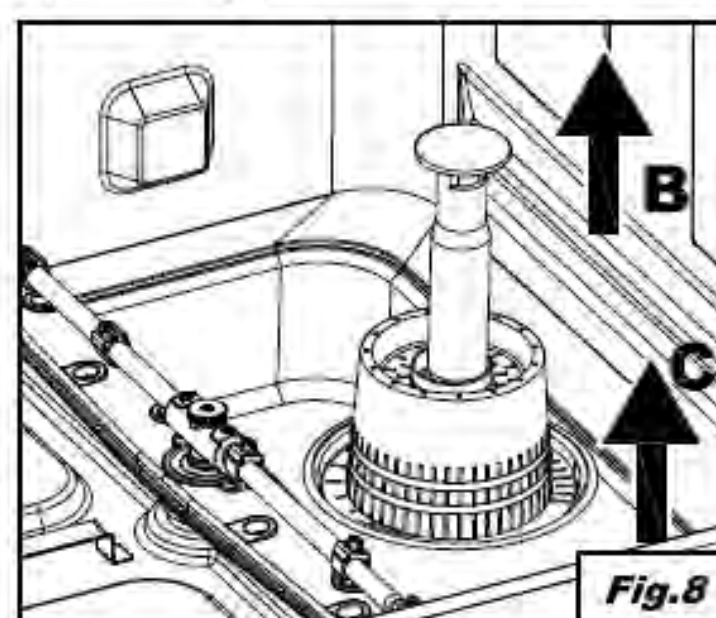


Fig.8

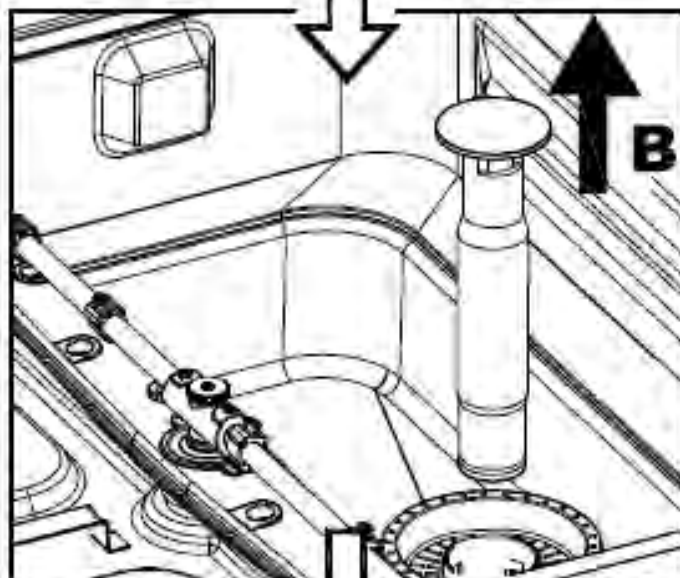


Fig.9

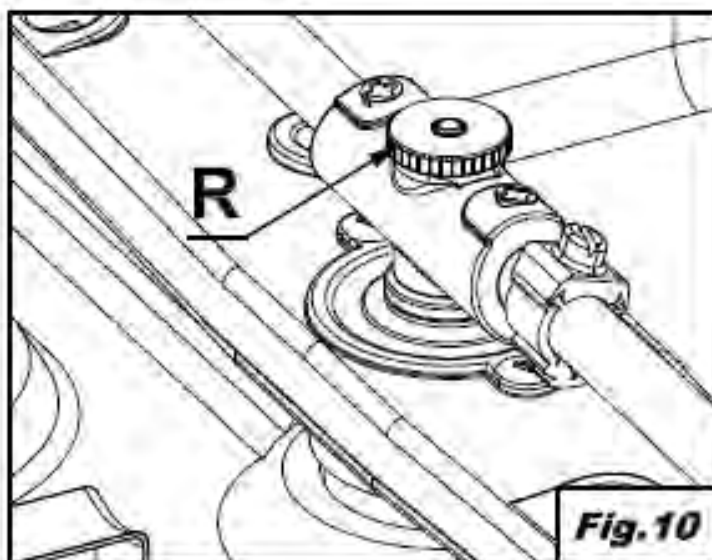


Fig.10

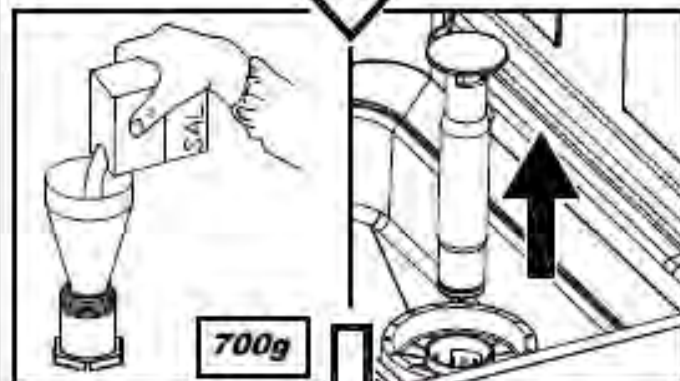
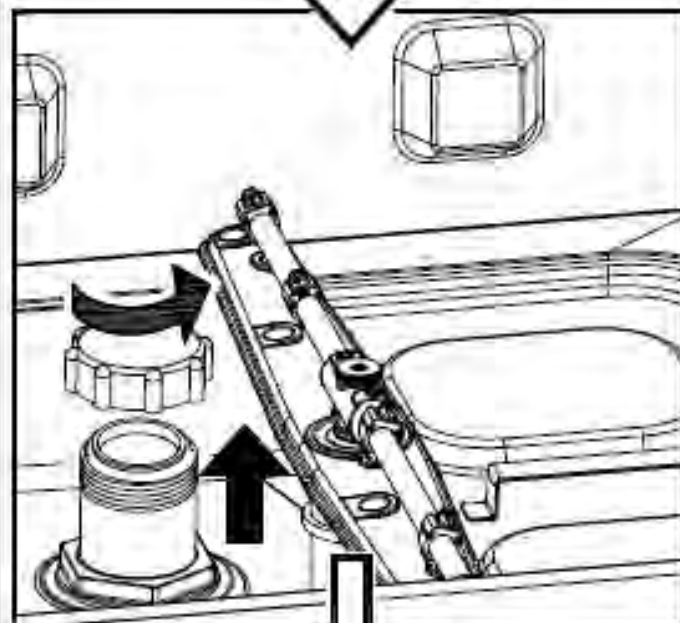


Fig.11

FONTOS
A só betöltése után
ürítsük ki a gépet és
hajtsunk végre manuális
tank öblítést.

TARTALOMJEGYZÉK

FEJ 1	BEVEZETÉS.....	2
FEJ 2	BEÜZEMELÉS	2
2.1	KICSOMAGOLÁS	2
2.2	ELHELYEZÉS.....	3
2.3	ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS	3
2.4	VÍZCSATLAKOZTATÁS.....	4
2.5	LEFOLYÓHOZ TÖRTÉNŐ CSATLAKOZÁS	4
2.6	MOSOGATÓ-ÉS ÖBLÍTŐSZEREK.....	4
FEJ 3	BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK.....	5
3.1	NORMÁL ÜZEMI FELTÉTELEK	5
FEJ 4	A MOSOGATÓGÉP HASZNÁLATA.....	6
4.1	A VEZÉRLŐ PANEL ÉS A SZIMBOLUMOK ÉRTELMEZÉSE	6
4.2	A GÉP BEKAPCSOLÁSA.....	6
4.3	A KOSÁR FELTÖLTÉSE	6
4.4	MOSOGATÓ CIKLUS PROGRAM KIVÁLASZTÁSA ÉS INDÍTÁSA.....	7
4.4.1	<i>Pult alá helyezhető mosogatógép</i>	<i>7</i>
4.4.2	<i>Kalapos mosogatógép</i>	<i>7</i>
4.5	FOLYAMATOS MOSÁS (*OPCIONÁLIS)	7
4.6	INTEGRÁLT SZŰRŐ ELTÁVOLÍTÁSA	7
4.7	A MOSÓGÉP KIÜRÍTÉSE.....	7
4.7.1	<i>Leeresztő szivattyú nélküli gép</i>	<i>7</i>
4.7.2	<i>Leeresztő szivattyúval ellátott gép (*opcionális).....</i>	<i>7</i>
4.8	MOSOGATÓGÉP KIKAPCSOLÁSA.....	8
4.9	GYANTA REGENERÁLÁSA (*OPCIONÁLIS).....	8
4.10	KIJELZŐN TALÁLHATÓ INFORMÁCIÓK	8
4.11	MEGTEKINTHETŐ ÜZENETEK LISTÁJA.....	8
4.12	MŰSZAK VÉGI KIKAPCSOLÁS	8
FEJ 5	KARBANTARTÁS.....	9
5.1	ÁLTALÁNOS SZABÁLYOK	9
5.2	TISZTÍTÁS	9
5.3	SZŰRŐ EGYSÉG TISZTÍTÁSA	9
5.4	MOSÓ- ÉS ÖBLÍTŐ KAROK TISZTÍTÁSA	9
FEJ 6	HIBAÜZENETEK	10
FEJ 7	BEÁLLÍTÁSOK.....	11
7.1	BEÉPÍTETT VÍZLÁGYÍTÓ KEMÉNYSÉGI BEÁLLÍTÁSAI	12
FEJ 8	HULLADÉKKEZELÉS	12
FEJ 9	KÖRNYEZETVÉDELEM	12

Jogi értelemben a gyártó fenntartja ennek a dokumentumnak a tulajdonjogát. Előzetes írásbeli engedély birtokában tilos sokszorosítani vagy bármilyen módon nyilvánosságra hozni. A gyártó fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül változtatásokat vezessen be az általa szükségesnek tartott fejlesztések elérése érdekében.



Gondosan tanulmányozza a kézikönyvet, mely fontos információkkal szolgál a gép karbantartása, használata és beszerelése tekintetében. A kézikönyvet kezelje MEGFELELŐ GONDOSSÁGGAL. A KÉZIKÖNYVBEN LEÍRT UTASÍTÁSOK FIGYELMEN KÍVÜL HAGYÁSA A GARANCIA AZONNALI EVESZTÉSÉVEL JÁR.

FIGYELMEZTETÉSEK

A gép gyártója elutasít minden személyben, berendezésben esett sérüléssel és kárral kapcsolatos felelősséget melyek a következők miatt következtek be:

- a, a hatályos biztonsági szabályok be nem tartása, különös tekintettel az elektromos csatlakoztatásra.
- b, a kézikönyvben leírtak be nem tartása
- c, amennyiben a beüzemelést, karbantartást, szabályozást, javítást nem szakképzett személy végzi el.
- d, az adott mosogatógéphez rendelt eredetitől eltérő berendezések, alkatrészek beszerelése illetve azok módosítása.
- e, minden olyan változtatás vagy módosítás, mely bármilyen módon módosítja vagy hatással van a gép működésére.

Garancia

A gyártó elhárít minden felelősséget és garanciát az olyan tárgyakban vagy személyekben okozott károkért, amelyek a mellékelt utasítások be nem tartásából vagy a gép helytelen használatából erednek.

A mellékelt dokumentációban foglalt utasítások be nem tartása a garancia azonnali megszűnésével jár, és veszélyeztetheti a készülék biztonságát.

Az illetéktelen szerelők által végzett beszerelések és javítások, vagy nem eredeti alkatrészek felhasználásával a garancia azonnal megszűnik.

Mosogatógép tárolása

Szállítsa és tárolja a mosogatógépet $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ és $55\text{ }^{\circ}\text{C}$ között. A megengedett max hőfok $70\text{ }^{\circ}\text{C}$ (max 24 óra).

Fejezet 2 BEÜZEMELÉS



A gép helyes működéséhez megfelelő beüzemelés szükséges.

A gépet kizárólag szakképzett személy üzemelje be.

2.1 Kicsomagolás

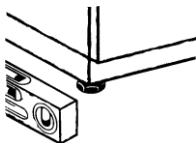
Győződjön meg arról, hogy a csomag sértetlen, és a talált sérüléseket írja fel a csomagolási listára.

Ha a sérülés veszélyezteti a gép biztonságát, ne szerelje fel és/vagy használja azt szakképzett szakember beavatkozásáig.



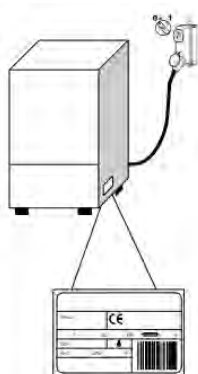
A csomagolóelemeket (műanyag zacskók, habosított polisztirol, szögek stb.) nem szabad gyermekek és háziállatok számára elérhető helyen hagyni, mert veszélyesek lehetnek számukra.

2.2 Elhelyezés



- Győződjön meg arról, hogy nincsenek olyan tárgyak vagy anyagok a közelben, amelyeket a keletkező gőz károsíthat, vagy ha vannak, megfelelően védettek-e.
- A mosogatógép elhelyezése biztosítsa az elektromos áram-, víz- és lefolyórendszert a helyiségben.
- A padlót, illetve a gép elhelyezési felületét a mosogatógép össztömegének figyelembevételével kell méretezni.
- A stabilitás biztosítása érdekében a gépet az állítható lábak segítségével szüntesse be.
- Ez a készülék csak állandó csatlakozásra alkalmas. Minden egyéb szerelési megoldásról a gyártóval meg kell állapodnia, és neki jóvá kell hagynia.
- A mosogatógép használata előtt távolítsa el a védőfóliát a testről.

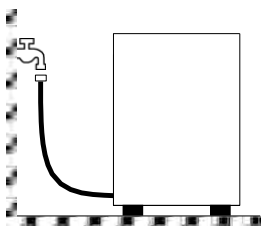
2.3 Elektromos csatlakozás



- Egy omnipoláris általános kapcsolónak kell lennie, amely levág minden érintkezőt, beleértve a nullát is, legalább 3 mm-rel a nyitott érintkezők között és biztonsági kioldással vagy biztosítékokhoz kell csatlakoztatni, és a gép adattábláján feltüntetett teljesítménynek megfelelően kell méretezni.
- A főkapcsolót a tápvezetéken kell elhelyezni a berendezés közelében, és egyszerre csak egy készüléket táplálhat.
- Az elektromos hálózat feszültségének és frekvenciájának meg kell egyeznie az adattáblán feltüntetettekkel.
- A kezelő és a készülék biztonsága érdekében hatékony földelési rendszer szükséges, amely megfelel a hatályos szabványoknak.
- A tápkábelt, kizárólag a H07RN-F-et, nem szabad megfeszíteni vagy összenyomni normál működés vagy rutinszerű karbantartás során.
- A készüléket egy potenciálkiegyenlítő rendszerbe is be kell vonni, amelyhez egy a ▽ szimbólummal jelölt csavarral kell csatlakoztatni.
- A potenciálkiegyenlítő vezeték keresztmetszete meg kell, hogy feleljen az érvényben lévő szabványoknak, és nem lehet kisebb 10 mm²-nél.
- Tartsa be a kapcsolási rajzon feltüntetett polaritásokat.
- További információkért tekintse meg a kapcsolási rajzot.



- **Tilos több aljzatot, adaptert, nem megfelelő vagy nem megfelelő keresztmetszetű kábelt, illetve olyan összeillesztett hosszabbító kábelt használni, amely nem felel meg a hatályos műszaki szabványoknak.**
- **Tilos a háztartási konnektorok és dugaszok használata.**

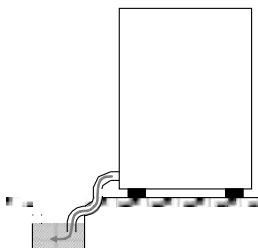


2.4 Vízcsatlakoztatás

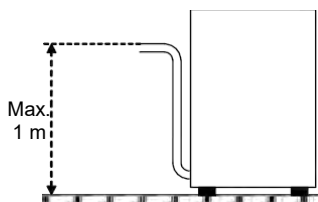
A készüléket rugalmas tömlővel kell a vízhálózathoz csatlakoztatni. A vízhálózat és a készülék mágnesszelepe között elzárószelepnek kell lennie. Az elzárószelepet a készülék közelében, könnyen hozzáférhető helyen kell felszerelni.

- A vízellátásnak, a hőmérsékletnek és a nyomásnak meg kell felelnie a készülék műszaki jellemzőinek
- Ha a víz keménysége nagyobb, mint 14 F (8 dH), javasoljuk egy külső vízlágyító felszerelését a mágnesszelep elé. Ha a víz keménysége nagyobb, mint 35 F (19,5 dH), szerelje be a külső vízlágyítót a mágnesszelep felső vonalába.
- Ha a vízben nagyon magas koncentrációban maradvány ásványi anyagok vannak, javasoljuk, hogy telepítsenek vízkötelenítő rendszert.

2.5 Lefolyóhoz történő csatlakozás



- A leeresztő vezetéknek egy nyitott aknából kell állnia, amely a géppel együtt szállított lefolyócső áramlási sebességének megfelelően van méretezve és szifonnal van felszerelve.
- A csőnek el kell érnie a lefolyó aknát anélkül, hogy bármi húzná, korlátozná, meghajlítaná, összenyomná, megnyomná vagy más módon sértené.
- A tartályt a gravitáció üríti ki, ezért a lefolyónak alacsonyabban kell lennie, mint a gép alja.



- Ha a lefolyó nincs alacsonyabb szinten, mint a gépalap, akkor a leeresztő szivattyús változat is használható (igény szerint kapható). Ebben az esetben a lefolyónak legfeljebb 1 m magasságban szabad lennie.
- Mindig ellenőrizze, hogy a lefolyó megfelelően működik-e, és nincs-e eltömődve.
- Minden egyéb megoldást a gyártónak előzetesen meg kell állapodnia és jóvá kell hagynia.

2.6 Öblítő- és mosogatószer

- Az öblítőszeret és a mosogatószeret a gépre szerelt adagolóval kell adagolni, ha a modell tartalmazza.
- Az adagolókat a szerelőnek kell beállítani a víz keménysége alapján.
- Beállítás előtt tölts fel az adagolók ellátó csöveit a megfelelő termékkel.
- A kalibrálás a megfelelő állítócsavarokkal történik, vagy közvetlenül a kezelőpanelről, ha van.
- A kalibrálás előtt tölts fel az adagoló ellátó csöveket a megfelelő termékkel.
- A felszívandó szert tartalmazó tartályban elegendő mennyiségű folyadéknak kell lennie; soha nem szabad kiüríteni vagy feltölteni korrozív vagy szennyezett termékekkel.
- **SOHA ne használjon KLÓR vagy HIPOKLORIT alapú mosogatószeret.**
- Mindig ajánlatos automata mosogatószer-adagolót beépíteni.

Fejezet 3 BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

- Ez a készülék csak arra a célra készült, amelyre kifejezetten tervezték. Minden más használat helytelennek és ezért veszélyesnek minősül.
- Az égési balesetek és az áramütés elkerülése érdekében tartsa be a következő biztonsági szabályokat: A készüléket képzett személyzet használja akik ismerik jelen használati útmutató előírásait is.
- A kezelő személyzet kapjon oktatás az elektromos készülékek használatáról, a biztonságos munkavégzésről és az alapvető elsősegélynyújtási feladatokról.
- Karbantartás előtt áramtalanítsa a gépet a dugvilla konektorból való kihúzásával.
- Tilos bekapcsolni a készüléket, ha valamelyik fűtés biztosító alkatrész megsérült.
- Ne tisztítsa a készüléket folyó vízzel.
- Csak megfelelő szakképesítéssel rendelkező ember vagy szakszerviz végezzen javítási munkákat a gépen.
- A gyártó nem vállal felelősséget a használati utasításban foglaltak be nem tartásából, a nem rendeltetésszerű használatból, a nem szakszerű szerelési, javítási munkákból és a nem eredeti pótalkatrészek használatából eredő károkért.
- A készülék használatához megfelelő földelés szükséges. Az elektromos hálózatra való csatlakoztatás a helyi, a nemzeti és a nemzetközi előírásoknak megfelelően történjen.
- A készülék használata és tárolása során ügyeljen a környezetvédelmi előírások betartására.
- Ne adjon oldószereket (mint az alkohol vagy a terpentin) a mosogatószerhez, mert ezek robbanásveszélyesek. Tilos élelmiszer maradványokat hagyni a mosogatógépbe kerülő táányérok, edényekben.
- Nem szabad a mosogatógépet más tárgyak megtámasztására használni.
- Nem szabad a mosogatógépnek támaszkodni, azon felmászni.
- Ne helyezzen mágneses tárgyakat a gép közelébe.
- Soha ne terhelje túl az előltöltős gépek nyitott ajtaját. Az ajtót csak úgy méretezték, hogy bent tartsa a megrakott kosarat.
- Soha ne merítse a kezét a mosóoldatba.
- Soha ne helyezze a gépet forró tárgyak, források közelébe.
- Soha ne billentse fel a gépet a telepítés után.
- A mosogatásra használt víz már nem ivóvíz minőségű.
- Ne működtessék a készüléket gyerekek vagy szellemi képességeikben korlátozott emberek. Ne hagyjon ilyen személyeket felügyelet nélkül a készülék közelében.
- A potenciálkiegyenlítés hatékonyságát a telepítőnek kötelező ellenőriznie.
- A próbaellenőrzés végén a telepítőnek írásos nyilatkozatot kell kiadnia a szabványok és a technika jelenlegi állása szerinti helyes telepítésről és tesztelésről.
- Ne változtassa meg a gép pozícióját és ne módosítsa a gépet alkotó alkatrészeket.
- Ne csatlakoztasson olyan, utólag vásárolt mosószer-adagoló szivattyút és/vagy a nyomásfokozó szivattyút amely eltér a jelen kézikönyv végén található kapcsolási rajzon leírtaktól.

3.1 Normál üzemi feltételek

Szobahőmérséklet: Max. 40 °C – Min. 4 °C (átlagosan 25 °C)

Magasság: 2000 méterig

Relatív páratartalom: Max 30% 40 °C-on / max 90% 20 °C-on

Fejezet 4 A GÉP HASZNÁLATA

4.1 A vezérlő panel

1 ábrára hivatkozva

1	ON/OFF LED ÉS GOMB	4b	ÖBLÍTÉSI HŐMÉRSÉKLET KIJELEZŐ
2	PROGRAM KIVÁLASZTÁS GOMB	5	CIKLUS LED
3	START GOMB	6	ÁLLAPOTJELEZŐ LED
4	AUTOMATIKUS START GOMB	7	AUTOMATIKUS START LED (csak kalapos gépeknél)
4a	MOSOGATÁSI HŐFOK KIJELEZŐ		



Rövid mosás



Leeresztési ciklus



Közepes mosás



Folyamatos mosás



Hosszú mosás

4.2 Mosogatógép bekapcsolása

2 ábrára hivatkozva

- Kapcsolja fel a főkapcsolót, és nyissa meg a külső vízcsapot.
- Ellenőrizze, hogy a szűrők és a túlfolyó (ha van az adott gépben) megfelelően vannak –e elhelyezve.
- Nyomja meg az **ON/OFF** gombot (1).
- Amikor a víz eléri a tartály szintjét, az **ÁLLAPOTJELEZŐ LED** (6) kialszik
- A **HŐMÉRSÉKLET KIJELEZŐK (4a-4b)** sarkában megjelenő zöld pont azt jelzi, hogy a mosogatási és öblítési víz melegszik.
- Az üzemi hőmérséklet elérésekor az **ÁLLAPOTJELEZŐ LED** zölden világít.
- Elérte a mosás megkezdéséhez szükséges ideális feltételeket.

4.3 A kosár feltöltése

3 ábrára hivatkozva, a gép megfelelő működéséhez kövesse az itt felsorolt szabályokat:

- Használjon megfelelő kosarat, töltsen meg anélkül, hogy túlterhelné a gépet, és ne rakja egymásra az edényeket.
- Mindenekelőtt mindig távolítsa el az ételmaradékokat, mielőtt a gépbe kerül az edény/tányér.
- Helyezze az üres tányérokat fejjel lefelé a kosárba.
- Helyezze be a tányérokat és hasonló tárgyakat az edénytartóba ferdén, hogy a belső felületével felfelé nézzen.
- Helyezze be a vegyes evőeszközöket az evőeszközkosárba markolattal lefelé.
- Soha ne tegyen ezüst vagy rozsdamentes acél evőeszközöket ugyanabba az evőeszközkosárba, mert az ezüst kiéghet és az acél korrodálódhat.
- Használat után azonnal mossa el az edényeket, hogy a szennyeződések ne keményedjenek meg és ne szilárduljanak meg.
- Csak ép edényeket használjon, amelyek mosogatógép biztonságosak.

4.4 Mosogató ciklus program kiválasztása és használata

4.4.1 Pult alá helyezhető mosogatógépek

- Válassza ki az edénytípusnak megfelelő mosogatási ciklust a **PROGRAM KIVÁLASZTÁS** gomb (2) ismételt megnyomásával (4. ábra), a ciklus LEDek világítani fognak jelezve a kiválasztott programot.
- Nyomja meg a **START** gombot (3) a program elindításához.
- A LED a ciklus befejeztével folyamatosan világítani fog.
- Az edények gyors szárításához a ciklus végén azonnal vegye ki az kosarat.
- A mosási ciklus blokkolásához nyomja meg a **START** gombot (3).

4.4.2 Kalapos mosogatógépek

- Válassza ki az edénytípusnak megfelelő mosogatási ciklust a **PROGRAM KIVÁLASZTÁS** gomb (2) ismételt megnyomásával (4. ábra), a ciklus LEDek világítani fognak jelezve a kiválasztott programot.
- Nyomja meg az **AUTOMATIKUS START** gombot (4), és az **AUTOMATIKUS START LED** (7) világítani kezd. Ha nincs jelen ez a gomb, használja a **START** gombot (3)
- Engedje le a kalapot, a ciklus automatikusan elindul, és **CIKLUS LED** (5) világítani kezd a kiválasztott mosogatási ciklusnak megfelelően.
- A LED a ciklus befejeztével folyamatosan világítani fog.
- Az edények gyors szárításához a ciklus végén azonnal vegye ki az kosarat.
- A mosási ciklus blokkolásához nyomja meg a **START** gombot (3).

4.5 Folyamatos mosás (*opcionális)

- Ez egy hosszabb ciklus, modelltől függően változó időtartammal.
- A mosás megszakításához és az öblítés elindításához a ciklus időtartama tetszés szerint módosítható a **START** gomb (3) megnyomásával

4.6 Integrált szűrő eltávolítása

- Mozgassa a mosó- és öblítő karokat merőleges helyzetbe az ajtó szélén. (7 ábra)
- Emelje meg a szűrőt a fogantyúját megfogva.

4.7 A mosogatógép kiürítése

4.7.1 Leeresztő szivattyú nélküli gépek

- Kapcsolja ki a gépet.
- Távolítsa el az integrált szűrőt, ha van (ábra 7 A).
- A túlfolyót felfelé húzva (ábra 8 B) távolítsa el, és várja meg, amíg a tartály teljesen kiürül.
- Vegye ki a tartálysűrőt és tisztítsa meg, tisztítsa meg a mosó- és öblítő fúvókákat és a mosogatógép belsejét (ábra 8 C).

4.7.2 Leeresztő szivattyúval ellátott gépek (*opcionális)

- Válassza ki a leeresztő ciklust a **PROGRAM KIVÁLASZTÁS** gomb megnyomásával (2).
- Távolítsa el az integrált szűrőt, ha van (ábra 7 A).
- Távolítsa el a túlfolyót felfelé húzva (ábra 9).
- Csukja be a gép ajtaját/ kalapját.
- Nyomja meg a **START** gombot (3), hogy elindítsa a ciklust.
- A mosogatógép a leeresztési ciklust a saját elmosásával (opcionális) végzi el. Ha végzett, automatikusan kikapcsol.
- Szükség esetén vegye ki a tartálysűrőt és tisztítsa meg, tisztítsa meg a mosó- és öblítő fúvókákat és a mosogatógép belsejét (ábra 8 C).

4.8 A mosogatógép kikapcsolása

- Nyomja meg az **ON/OFF** gombot (1). A kijelzőn (4) megjelennek a feszültség jelenlétét jelző központi szegmenssek.

4.9 Gyanta regenerálása (*opcionális)

Vízlágyítóval felszerelt gépeknél az **SA Lt** jelzés megjelenésekor a megfelelő tartályba sót kell tölteni; a következőképpen járjon el:

- Vegye ki a kosarat a gépből.
- Távolítsa el a beépített szűrőt (**7 A ábra**).
- Csavarja le a sótartály kupakját (**11 ábra**).
- Öntsön hozzá körülbelül 700 g szemcsés sót a mellékelt tölcser segítségével. (ha kész az első művelet először töltsse fel a tartályt vízzel).
- Szorosan zárja le a tartályt.
- Kézzel öblítse le a sósapka körüli területet, és futtasson egy öntisztító ciklust az esetleges korróziós problémák elkerülése érdekében.
- A „**SA Lt**” üzenet néhány perc múlva eltűnik.

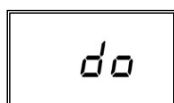
Az **re G** figyelmeztető jelzés a kijelzőn azt jelzi, hogy a gép végrehajtja a gyanta regenerálási ciklust, amely a lágyító megfelelő működésének helyreállításához szükséges, amíg ez jelen van, a megkezdett figyelmeztető ciklusok hosszabbak lehetnek a szokásosnál.

Ne kapcsolja ki a gépet, ha regenerációs ciklus folyamatban van.

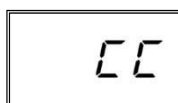
4.10 Kijelzőn található információk

Bekapcsolt gép mellett tartsa lenyomva a **PROGRAM KIVÁLASZTÁS** gombot (2) öt másodpercig, amíg meg nem jelenik a „**CC**” felirat, majd a gép élettartama alatt végrehajtott mosási ciklusok száma.

4.11 Megtekinthető üzenetek listája



Ajtó nyitva



Elvégzett ciklusok mennyiségének száma

4.12 Műszak végi kikapcsolás

- A nap végén mindig eressze le a gépet a Mosogatógép leeresztése című részben leírtak szerint.
- Válassza le a tápfeszültséget a főkapcsolóval, és zárja el a külső vízcsapot.
- Hajtsa végre a szokásos karbantartást és tisztítsa meg a gépet a Karbantartás című részben leírtak szerint.
- Ha lehetséges, hagyja nyitva az ajtót, hogy elkerülje a kellemetlen szagok kialakulását a gép belsejében.

Fejezet 5 KARBANTARTÁS

5.1 Általános szabályok



A karbantartás elkezdése előtt mindig meg kell győződnie arról, hogy véget ért a mosási program, majd le kell eresztetni teljesen a vizet, végül pedig áramtalanítani kell a gépet, és el kell zárni a mosogatógépet vízzel ellátó csapot!

Ne használjon folyó vizet, mivel ez károsíthatja az elektromos berendezést.

A karosszériaburkolatot csak hideg állapotban mossa, kizárólag acélhoz készült termékkel.

Ha a helyiség hőmérséklete lehetővé teszi a fagyást, engedje le a vizet a boilerből és a mosószivattyúból.

5.2 Tisztítás

Hogy a mosogatógép megfelelő hatékonysággal működjön, rendszeresen el kell végeznie a következő karbantartási intézkedéseket. Rendszeres fertőtlenítő kezelés javasolt a piacon található megfelelő, nem korrozív termékekkel.

5.3 Szűrő egység tisztítása

Hajtsa végre ezt az eljárást, ha maradék szennyeződést észlel a szűrőn, és legalább naponta egyszer.

1. Távolítsa el és tisztítsa meg a kosarakat.
2. Ürítse ki a tartályt a „A mosogatógép ürítése” szakaszban leírtak szerint.
3. Vegye ki az összes szűrőt a mosogatógépből, és alaposan tisztítsa meg.
4. Ne tisztítsa az acéltartályt súroló hatású anyagokkal vagy tárgyakkal.
5. Amikor a felsorolt műveletek befejeződtek, óvatosan helyezze vissza az egyes részeket a helyére.

5.4 Mosó-öblítő egység tisztítása

A mosó- és öblítőkarok könnyen eltávolíthatók a fúvókák időszakos tisztítása és az eltömődés és/vagy felhalmozódás elkerülése érdekében.

A következőképpen cselekedjen (10 ábra):

- Csavarja ki a rögzítőcsavart, majd vegye ki a mosó karokat. Minden részt mosson meg folyó víz alatt. Óvatosan tisztítsa ki a fúvókákat akár fogpiszkálók vagy más apró és hegyes tárgy segítségével. A fúvókák is szétszedhetők ha alaposabb tisztítást igényelnek.
- Tisztítsa meg a gép belsejében lévő karok forgócsapjait és a mosó- és öblítővíz leeresztő területét.
- Helyezze vissza a karokat, és győződjön meg arról, hogy szabadon foroghatnak.

Fejezet 6 HIBAÜZENETEK

A mosogatógép egy öndiagnosztizáló rendszerrel van ellátva, amely észreveszi és jelzi a hibákat a gépben.

Er01	Nincs öblítés. Az edények nem lettek megfelelően előblítva. Ellenőrizze, hogy a mosó- és öblítőkarok elég tiszták –e.
Er02	A víz nem lett leeresztve. A víz nem lett leeresztve, és nem lehet leereszteni. Ellenőrizze, hogy a leeresztő cső nincs-e meghajlítva, vagy a szifon illetve a szűrők eltömődtek –e. Túlfolyóval ellátott gépeknél, ezt távolítsa el, mielőtt elkezdené a leeresztést.
Er03	Öblítési hőmérséklet visszaállítási hiba. A boiler hőmérséklete nem lett visszaállítva a meghatározott időn belül a mosási ciklus alatt. Kapcsolja ki, majd be a gépet, és hajtson végre egy új ciklust.
Er04	Tartály vízzel való feltöltése hiba. Ellenőrizze, hogy a vízcsatlakozások megfelelőek –e, és a vízcsap nyitva van –e. Ahol jelen van, ellenőrizze, hogy a túlfolyó a helyén van –e. Kapcsolja ki a gépet, majd töltsse fel.
Er05	Tartály hőmérő hiba. (Nyitott szonda) A mosogatógép nem észleli a hőmérsékletet. Kapcsolja ki a gépet, majd kapcsolja be.
Er06	Tartály hőmérő hiba. (Rövidzárlatú szonda) A mosogatógép nem észleli a hőmérsékletet. Kapcsolja ki a gépet, majd kapcsolja be.
Er07	Boiler hőmérő hiba. (Nyitott szonda) A mosogatógép nem észleli a boiler hőmérsékletét. Kapcsolja ki a gépet, majd kapcsolja be.
Er08	Boiler hőmérő hiba. (Rövidzárlatú szonda) A mosogatógép nem észleli a boiler hőmérsékletét. Kapcsolja ki a gépet, majd kapcsolja be.
Er09	Boiler feltöltési időtúllépés: a boiler nincs feltöltve. Az öblítés nem hajtható végre. Ellenőrizze, hogy a vízcsap nyitva van-e. Kapcsolja ki, majd be a gépet, és hajtson végre egy új ciklust.
Er22	Tartályhőmérséklet visszaállítási hiba: A tartály hőmérséklete nem lett visszaállítva a meghatározott időn belül a mosási ciklus során. Kapcsolja ki, majd be a gépet, és hajtson végre egy új ciklust.
Er5F	Elektromechanikus biztonsági berendezés: a boiler vagy a tartály biztonsági termosztátja bekapcsolt, vagy a tartály biztonsági nyomáskapcsolója kioldott.
Er5L	Szint biztonsági berendezése: Nem megfelelő a vízszint a tartályban.

FIGYELEM! Az üzenet a gép ki- és visszakapcsolásával nullázódik. Ha a mellékelt jelzések végrehajtása után a probléma ismét jelentkezik, forduljon a hivatalos műszaki ügyfélszolgálatához.



A következő beállításokat kizárólag szakember végezze el.

A következő oldalon felsorolt paraméterek a telepítési szakaszban állíthatók be a beállítások menüben az alábbiak szerint:

- A gép készenléti állapotban van nyitott ajtóval.
- Nyomja le együtt a 2-es és 3-as gombot (ciklus kiválasztás és START) 5 másodpercig, amíg a **CH12** felirat megjelenik (a 2-es és 3-as gomb a paraméter módosításához, az 1-es a megerősítéshez).
- Ezután nyomja meg ismételten az 1 (**ON/OFF**) gombot a következő címsorok görgetéséhez, engedélyezze és/vagy módosítsa azokat a 2. és 3. gombbal (a módosított paramétert a rendszer jóváhagyás nélkül tárolja). A paraméterek listája a mosogatógép típusától függően változhat.

b	Boiler Hőmérséklet	A boiler hőmérsékletének beállításai a programokhoz. Az atmoszférikus boilerrel (öblítőszivattyúval) felszerelt változatoknál programonként különböző beállítások vannak (b1 – b2 – b3)
t	Tartály hőmérséklet	Tartály hőmérséklet szabályozása programokhoz. Az öblítőszivattyú-verziók programonként eltérő beállításokkal rendelkeznek (t1 – t2 – t3)
tH	Thermo - Stop	ThermoStop: aktivált állapotában a mosogatógép addig folytatná a mosást, amíg nem éri el a beállított öblítési hőmérsékletet.
ES	Energia spórolás	Energia spórolás: lecsökkenti a hőmérsékletet, ha a gépet nem használják.
dn	Mosogatószer adagoló	A mosószer-adagoló kézi működtetése
bn	Öblítőszér adagoló	Az öblítőszér adagoló kézi működtetése
rn	Manuális öblítés	Az öblítőszivattyú kézi működtetése
dt	Mosogató- szer adagolási időtartam	Mosogatószer adagolási idejének beállítása.
bl	Öblítőszér adagolási időtartam	Öblítőszér adagolási idejének beállítása.
dH	Víz- keménység	A betáplált víz keménységének beállítása (vízlágyítóval ellátott mosogatógépek): adja meg az alábbi táblázatban megadott értékeket
sr	Ciklusszámláló beállítása	A ciklusszámláló beállítása és engedélyezése a szervizfigyelmeztetés engedélyezéséhez
AA	Autostart Autoenabling	Automatikus engedélyezése az automatikus startnak.
CC	Ciklus számló	Ciklus számló

A kívánt paraméterek beállítása után az összes paraméter tárolása melletti kilépéshez tartsa lenyomva az (1) gombot, amíg a „Gép kikapcsolt állapotban, áram alatt” kötőjelek meg nem jelennek a kijelzőn.

7.1 BEÉPÍTETT VÍZLÁGYÍTÓ KEMÉNYSÉGI BEÁLLÍTÁSAI

Állítsa be a vízellátás dH keménységi szintjét a beállítások menüben az alábbi táblázatban található utasítások szerint:

Mért keménység		dH
°fr	dGH	n°
0 ÷ 20	0 ÷ 11	1
21 ÷ 25	12 ÷ 14	2
26 ÷ 30	15 ÷ 17	3
31 ÷ 35	17 ÷ 20	4
36 ÷ 40	20 ÷ 22	5
41 ÷ 45	23 ÷ 25	6
46 ÷ 50	26 ÷ 28	7
51 ÷ 55	29 ÷ 31	8
56 ÷ 60	31 ÷ 34	9

Fejezet 8 HULLADÉKKEZELÉS

Gépeink nem tartalmaznak különleges kezelést igénylő anyagokat.



Amennyiben új készüléket vásárol, a régi, használt készülékét leadhatja a forgalmazónál. A gép elemeinek ártalmatlanításáról előírászerűen gondoskodunk. Régi készülékét kijelölt gyűjtőpontra is viheti. Ne dobja ki a gépet háztartási szeméttel együtt. Más típusú szeméttől különítse el!

Fejezet 9 KÖRNYEZETVÉDELEM

A gép tudatos használata segíthet a környezet hatékonyabb védelmében, ezért:

- Csak teli kosarakat mosson.
- Kapcsolja ki a mosogatógépet, ha nem használja.
- A gépet hagyja zárva, ha készenléti állapotban van.
- Használjon a szennyezettség mértékének megfelelő programokat.
- Lássa el a gépet meleg vízzel, ha gazdaságosabb forrásokból származik, mint az elektromos energia.
- Győződjön meg arról, hogy a lefolyók egy megfelelő szennyvízrendszerben futnak össze.
- Ne lépje túl az ajánlott mosogató- és öblítőszer mennyiséget.

A gyártó fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül ezen a gépen bármely technikai vagy esztétikai változtatásokat végezzen el, vagy helyettesítsen részeket a gép hosszantartóbb és megbízhatóbb állapotának elérése érdekében.

